

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Komunikacja międzykulturowa (Wykład), PG_00150706						
Kierunek studiów	Logopedia (P)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2027/2028		
Poziom kształcenia	jednolite magisterskie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć z obszarów nauk humanistycznych lub nauk społecznych Grupa zajęć powiązanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym - profil praktyczny		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	4	Język wykładowy			polski		
Semestr studiów	7	Liczba punktów ECTS			1.0		
Profil kształcenia	praktyczny	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Wydział Filologiczny -> Instytut Logopedii						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	dr hab. Ewa Czaplewska					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	15.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	15		1.0		9.0	25
Cel przedmiotu	<ul style="list-style-type: none"> • Przedstawienie zagadnień językoznawczych związanych z komunikacją międzykulturową w zakresie niezbędnym do zrozumienia pogłębionej problematyki badawczej oraz podjęcia działań terapeutycznych. • Omówienie najistotniejszych źródeł naukowych oraz popularyzatorskich dotyczących interakcji międzykulturowej. • Przedstawienie metod i narzędzi do pracy logopedycznej z osobami pochodzącymi z odmiennych kultur 						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[LOGJ5_U21] Podejmuje pracę z osobami uczącymi się języka polskiego jako obcego, rozbudza ich zainteresowania, właściwie dobiera treści nauczania, zadania i formy pracy samokształceniowej.	Student podejmuje pracę z osobami uczącymi się języka polskiego jako obcego, rozbudzając ich potencjał i dobierając właściwe treści, zadania i formy działań w ramach samokształcenia.	[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU5] realizacja zadania problemowego
	[LOGJ5_W18] Zna i rozumie w pogłębionym stopniu reguły komunikacji językowej i zasady kultury języka tak w mowie, jak i piśmie.	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu reguły komunikacji interkulturowej zgodnej z zasadami kultury języka w odmiennych językowo środowiskach tak w mowie, jak i w piśmie.	[SW5] realizacja zadania problemowego
	[LOGJ5_W19] Zna i rozumie problematykę komunikacji międzykulturowej i interkulturowej.	Student ze zrozumieniem wypowiada się na tematy dotyczące komunikacji międzykulturowej.	[SW5] realizacja zadania problemowego
	[LOGJ5_W02] Zna i rozumie metodologię badań naukowych stosowanych w dziedzinach nauk humanistycznych i nauk społecznych, główne tendencje rozwojowe i fundamentalne dylematy językoznawstwa oraz logopedii, a także teorie wyjaśniające złożone zależności między nimi w zakresie ich badania i zastosowania do rozwiązywania problemów społecznych.	Student zna i rozumie główne tendencje rozwojowe i dylematy dotyczące komunikacji międzykulturowej, a także teoretyczne podstawy badań mających zastosowanie w logopedii i językoznawstwie.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[LOGJ5_K10] Jest gotów do porozumiewania się z osobami pochodzącymi z różnych środowisk i kultur, także tymi, dla których język polski jest językiem obcym.	Student wykazuje się gotowością do porozumiewania się z osobami pochodzącymi z różnych środowisk i kultur, także tymi, dla których język polski jest językiem obcym.	[SK5] realizacja zadania problemowego
	[LOGJ5_U09] Potrafi komunikować się, stosując zasady kultury języka oraz wykorzystując terminologię językoznawczą, logopedyczną oraz medyczną z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, ze specjalistami innych dyscyplin naukowych oraz niespecjalistami w języku polskim i języku obcym, w zakresie niezbędnym w działalności nauczycielskiej i logopedycznej.	Student potrafi komunikować się ze specjalistami w różnych językach, stosując właściwą terminologię językoznawczą, logopedyczną i medyczną zgodnie z zasadami kultury, poprzez różne kanały i techniki komunikacji w zakresie niezbędnym w działalności nauczycielskiej i logopedycznej.	[SU5] realizacja zadania problemowego
	[LOGJ5_K06] Potrafi samodzielnie i krytycznie uzupełniać wiedzę i umiejętności z zakresu medycyny, nauk społecznych oraz dziedzin użytecznych dla logopedy.	Student potrafi samodzielnie i krytycznie uzupełniać wiedzę i umiejętności w zakresie komunikacji międzykulturowej.	[SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny
Treści przedmiotu	1) Wprowadzenie do problematyki kompetencji kulturowej oraz interakcji interkulturowej 2) Kompetencje ogólne oraz językowe kompetencje komunikacyjne w ujęciu glottodydaktycznym Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego 3) Kompetencja rodzima i kompetencje pozajęzykowe 4) Europejskie Portfolio Językowe 5) Odmiany języka 6) Język i międzykulturowa kompetencja komunikacyjna w procesie akulturacji 7) Glottodydaktyczne czynniki determinujące efektywność uczenia się nowego języka przez dzieci w wieku 7-12 lat oraz dzieci przedszkolne		

Wymagania wstępne i dodatkowe			
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	Test	51.0%	100.0%
Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<ul style="list-style-type: none"> Bandura E., Cele nauki języka obcego kompetencja interkulturowa, [w:] Nauka języka obcego w perspektywie ucznia, red. H. Komorowska, Warszawa 2011, Oficyna Wydawnicza Łośgraf, s. 3657. Czechowska A., Kompetencja komunikacyjna w glottodydaktyce, [w:] Wrocławska dyskusja o języku polskim jako obcym, red. A. Dąbrowska, Wrocław 2004, Wrocławskie Towarzystwo Naukowe, s. 1319, http://www.ifp.uni.wroc.pl/data/files/pub-9024.pdf P.E.Gębał, Dydaktyka języków obcych. Wprowadzenie, Warszawa: PWN 2019 http://hansolo.bg.ug.edu.pl/han/ibuk-libra/ https://libra.ibuk.pl/book/212131 Kiklewicz A., Tęcza nad potokiem Kategorie lingwistyki komunikacyjnej, socjolingwistyki i hermeneutyki lingwistycznej w ujęciu systemowym, Łask 2010, Oficyna Wydawnicza http://mbc.malopolska.pl/dlibra/doccontent?id=71053 M.Roćławska-Daniluk, Dwujęzyczność i wychowanie dwujęzyczne z perspektywy lingwistyki i logopedii, Gdańsk, Wydawnictwo UG 2011 i nast. H.Spencer-Oatey, P. Franklin, Intercultural Interaction, Palgrave Macmillan 2009 Młynarczuk-Sokołowska A., Szostak-Król K., Zrozumieć innego. Międzykulturowa kompetencja komunikacyjna w procesie uczenia się języka polskiego jako obcego, Fundacja DIALOG, Białystok 2016. J.Bartmiński (red.) Współczesny język polski, Wyd. UMCS, Lublin 2012. Maćkiewicz J. Świat widziany poprzez język, w: Gdańskie Zeszyty Humanistyczne, 1988, R.XXVI, nr 30, s. 131-149. 	
	Uzupełniająca lista lektur	<ul style="list-style-type: none"> Garncarek P., Przestrzeń kulturowa w nauczaniu języka polskiego jako obcego, Warszawa 2006, Wydział Polonistyki Uniwersytetu Warszawskiego M. Sibińska, H. Dymel-Trzbiatowska (red.) Dialog o kulturze, kultury dialogu. Jubileusz Prof. Hieronima Chojnackiego, Wydawnictwo UG 2018 Bandura E. Nauczyciel jako mediator kulturowy, Kraków, Wyd. Tertium 2007. Europejski System Opisu Kształcenia Językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie, tłum. W. Martyniuk, Warszawa 2003, Wyd. Centralnego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli. Europejskie portfolio językowe (wersja polska), Warszawa 2005, Wyd. Centralnego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli. Awdziejew A., Gramatyka interakcji werbalnej, Kraków: Wydawnictwo UJ 2008 Boniecka B., Pragmatyczne aspekty wypowiedzi dziecięcych, Lublin, Wyd. UMCS 1995. Levinson S.C., Pragmatyka, Warszawa: Wyd. Naukowe PWN, 2010. Czerniejewska I., Edukacja wielokulturowa: działania podejmowane w Polsce, Wyd Naukowe UMK, Toruń 2013. Wierzbicka A., 1999, Język, umysł, kultura. Wybór prac. 	
	Adresy eZasobów	Adresy na platformie eNauczanie:	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania			
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy		

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.